

# GALAXY LINE

Руководство по эксплуатации  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

RUS

KAZ



Парогенератор

GL6171

EAC

# Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY LINE разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. У вас может быть не заполнен гарантийный талон (например, при покупке в интернет-магазине). В этом случае рекомендуем распечатывать и сохранять кассовый чек (или любой другой документ подтверждающий покупку), чтобы подтвердить дату приобретения товара.

**ВНИМАНИЕ!** Обязательно сохраните на месте наклейку с серийным номером изделия на ручке/корпусе изделия!

# Құрметті сатып алушы!

Біз Сізге артқан сеніміңіз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техникаңызға көңіліңіз толатындығына сенімдіміз. GALAXY LINE техникасы Сіздің үйіңізде жайлылық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған.

Құралды қолдану алдында біз Сізге аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мұқият танысып шығуды ұсынамыз.

Кепілдікті міндеттемелер онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сауда ұйымының мөрі (мөртабаны), сатушының қолтаңбасы көрсетілген және дұрыс толтырылған кепілдік талонны болған кезде жүзеге асырылады. Сізде кепілдік талоны толтырылмаған болуы мүмкін (мәселен, интернет-дүкеннен сатып алу кезінде). Бұл жағдайда тауарды сатып алған күнін растау үшін кассалық чекті (немесе сатып алуды растайтын кез келген құжатты) басып шығаруды және сақтауды ұсынамыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымның тұтқасында/корпусында бұйымның сериялық нөмірі бар жапсырманы міндетті түрде орнында сақтаңыз!

# СОДЕРЖАНИЕ

1 Общие указания	4
2 Технические требования	5
3 Комплектность	5
4 Требования безопасности	6
5 Функциональные элементы электроприбора	8
6 Подготовка к работе	9
7 Порядок работы	9
8 Техническое обслуживание	11
9 Правила хранения	12
10 Срок службы	12
11 Возможные неисправности и методы их устранения	13
12 Гарантии изготовителя	13
13 Прочая информация	15

# МАЗМУНЫ

1 Жалпы деректер	16
2 Техникалық талаптар	17
3 Жиынтықтылық	17
4 Қауіпсіздік талаптары	18
5 Электр құралының атқарымдық элементтері	20
6 Жұмысқа дайындау	21
7 Жұмыс тәртібі	21
8 Техникалық қызмет көрсету	23
9 Сақтау ережесі	24
10 Қызметтік мерзімі	24
11 Ықтимал ақаулықтар және оларды жою әдістері	25
12 Дайындаушының кепілдемесі	25
13 Өзге ақпарат	27

# 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Парогенератор GALAXY LINE GL6171 (далее по тексту – парогенератор, прибор, электроприбор, изделие) предназначен для деликатного разглаживания складок на одежде или предметах интерьера, а также для отпаривания любых типов одежды и тканей. С помощью парогенератора можно легко продезинфицировать детские игрушки, мягкую мебель, шторы и прочие предметы. Возможность выбора режимов и силы парового удара позволяет использовать прибор для различных типов ткани. База и место для хранения шнура питания обеспечивают удобное использование и хранение. Фильтр, препятствующий скоплению накипи, обеспечивает долговременную и безопасную эксплуатацию.

**EAC** **Данный прибор соответствует требованиям:**  
Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 г. №768;  
Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011г. №879; Технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники», утвержденного решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. № 113.  
Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы изделия. Приобретенное вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на его эксплуатацию.

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

Наименование параметра	Значение
Номинальное напряжение	220-240 В ~
Номинальная частота	50 Гц
Мощность	2600 Вт
Длина шнура питания	160 см
Время нагрева	60 с
Постоянный выход пара	140 г/мин.
Выход пара при паровом ударе	260 г/мин.
Температура пара	120 °С
Температура подошвы	200 °С
Покрытие подошвы	керамическое
Количество режимов работы	2 («Глаженье» «Вертикальное отпаривание»)
Объем резервуара для воды	1,5 л
Объем мерного стакана	500 мл
Время непрерывной работы	≈ 30 мин
Автоотключение в случае бездействия	через 3 минуты
Давление пара	650 000 Па ( 6,5 Бар )
Класс защиты от поражения электрическим током	I

## 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 2

Наименование	Количество
Утюг	1 шт.
База	1 шт.
Мерный стакан	1 шт.
Запасной сменный фильтр для сбора накипи	1 шт.
Потребительская тара	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.

## 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

### **Безопасная и стабильная работа электроприбора гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

- 4.1 Запрещается погружать в воду и другие жидкости корпус изделия или его отдельные части.
- 4.2 Перед подключением изделия к сети питания необходимо убедиться, что параметры в сети соответствуют значениям, указанным в настоящем руководстве по эксплуатации.
- 4.3 Во избежание опасности, вызываемой случайным перезапуском термовыключателя, прибор не должен питаться через внешнее выключающее устройство, такое как таймер, или быть подключен к сети, которая, как правило, включается и выключается коммунальными службами.
- 4.4 При отключении изделия от сети следует держаться за вилку, а не за шнур питания.
- 4.5 Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором. Не следует позволять детям контактировать с изделием, даже если он выключен и отключен от сети. Избегайте присутствия детей и животных рядом с работающим изделием.
- 4.6 Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по эксплуатации.
- 4.7 Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
- 4.8 Всегда отключайте прибор от сети питания, если он оставлен без присмотра и перед сборкой, разборкой или чисткой. Также изделие нужно отключить от сети в случае любых неполадок и после окончания работы.
- 4.9 Необходимо следить за целостностью шнура питания и изделия. Запрещается использовать изделие при наличии повреждений.
- 4.10 При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо. Замена шнура питания осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.
- 4.11 Неправильное обращение с изделием может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.
- 4.12 Не прикасайтесь во время работы с изделием к заземленным предметам (например, трубопроводам, радиаторам отопления, газовым плитам, холодильнику).
- 4.13 Во избежание контакта с паром, исходящим из отверстий, проверьте электроприбор перед применением, держа его включенным на расстоянии от тела.
- 4.14 Следует отключать прибор от сети электропитания во время очистки.
- 4.15 В случае явной или предполагаемой неисправности изделия следует обратиться в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта изделия.

- 4.16 Запрещается направлять струю пара на что-либо, кроме предметов, которые Вы намерены отпарить, разгладить, дезинфицировать или увлажнить.
- 4.17 После использования рекомендуется удалить остатки воды из электроприбора.
- 4.18 Не используйте газированную воду, парфюмерные добавки и раствор крахмала, а также горячую воду при наполнении контейнера.
- 4.19 Во избежание ожогов не касайтесь нагретых деталей электроприбора. Будьте осторожны при обращении с горячим электроприбором во избежание ожогов горячей водой или паром.
- 4.20 Никогда не отпаривайте одежду, уже надетую на человека, так как температура выходящего пара очень высокая, пользуйтесь вешалкой.
- 4.21 Держите шнур питания вдали от источника нагрева, масла и острых предметов.
- 4.22 Использование принадлежностей, не поставляемых в комплекте с изделием, может быть небезопасным и привести к поломке изделия.
- 4.23 Следует соблюдать меры предосторожности при эксплуатации прибора в связи с выбросом пара.
- 4.24 В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от электрической сети, вынув вилку из электрической розетки. При этом ни в коем случае не опускайте в воду руки. По вопросу дальнейшего использования прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- 4.25 Прибор не следует использовать, если его уронили, если присутствуют видимые следы повреждения или если он протекает.
- 4.26 Прибор следует ставить на плоскую, устойчивую поверхность в перерывах между использованием.

**ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для бытового использования.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять электроприбор людям в таком состоянии или в таких условиях!

**ВНИМАНИЕ!** Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!



**Осторожно!  
Горячая  
поверхность!**

Поверхности прибора могут стать горячими в ходе использования!

# 5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



1. Панель управления
2. Утюг
3. Подошва утюга
4. База
5. Кнопка фиксации утюга на базе
6. Резервуар для воды
7. Сменный фильтр для сбора накипи
8. Шнур питания
9. Кнопка включения/выключения
10. Кнопка сброса индикации замены фильтра
11. Теплоизолированный шланг
12. Крышка заливного отверстия
13. Место для хранения шнура
14. Запасной сменный фильтр для сбора накипи (идет в комплекте)
15. Мерный стакан

## Панель управления:

16. Индикатор функции постоянной подачи пара
17. Индикатор необходимости замены фильтра
18. Индикатор отсутствия воды в резервуаре
19. Индикатор температурного режима
20. Индикатор режима ожидания
21. Кнопка переключения температурных режимов
22. Кнопка включения функции постоянной подачи пара

## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Внимательно прочтите руководство по эксплуатации. Извлеките прибор из упаковки, удалив весь упаковочный материал (при наличии). Проверьте комплектацию и убедитесь в отсутствии механических повреждений. Проверьте целостность изделия и шнура питания. Протрите корпус сначала влажной салфеткой, а затем сухой тканью. Перед первым использованием электроприбора заполните контейнер водой и дайте ему поработать в течение 5 минут. Для залива в контейнер следует использовать фильтрованную или специальную воду для глажения. Отключите прибор от электросети, дайте ему остыть и удалите остатки воды из контейнера.

### 6.1 Наполнение контейнера водой

6.1.1 Откройте крышку заливного отверстия.

6.1.2 Наполните резервуар водой до отметки максимального уровня «max».

6.1.3 Электроприбор готов к использованию. Закройте крышку.

## 7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

7.1 Парогенератор можно использовать для деликатного разглаживания складок на одежде или предметах интерьера, а также для отпаривания любых типов одежды и тканей, при этом необходимо руководствоваться указаниями на ярлыках одежды. Если подобная информация отсутствует, попробуйте с помощью прибора отпарить или прогладить ткань с изнаночной стороны. При отпаривании таких тканей, как шёлк или вельвет, обрабатывайте ткань, держа отпариватель на некотором расстоянии от изделия.

7.2 Подключите электроприбор к сети и на базе для утюга нажмите на кнопку включения/выключения. Загорится индикатор работы.

7.3 С помощью нажатия на кнопку переключения температурных режимов на панели управления установите необходимую температуру глажения в соответствии с типом ткани.


- - шелк/синтетика/вискоза;
- - шерсть;
- - хлопок;
- max - лен.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Индикатор температурного режима мигает до тех пор, пока прибор не достигнет заданного температурного диапазона.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Обращаем ваше внимание, что при мигающем индикаторе блокируется функция парообразования.


**ВНИМАНИЕ:** Прибор автоматически отключается, если не производится никаких действий в течение 3 минут, при этом загорается индикатор «**OFF**».

7.4 После того, как прибор достигнет заданного температурного диапазона, а индикатор температурного режима перестанет мигать – прибор готов к работе.




7.5 В случае, если необходимо положить утюг, убедитесь в том, что функция постоянной подачи пара отключена. Для отключения нажмите на кнопку «», чтобы остановить подачу пара и установите утюг на базу.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во избежание повреждения металлических элементов на одежде не направляйте пар на эти элементы.


**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если из шланга исходит посторонний шум, вытяните шланг, дайте конденсату стечь обратно в электроприбор.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не допускайте перегибов парового шланга. По окончании работы нажмите на кнопку «» и отключите прибор от электросети. Дайте одежде просохнуть и остыть.

### 7.6.1 Вертикальное отпаривание

Использование данного режима возможно при любой установленной температуре. Нужно установить температуру с помощью кнопки «», дождаться пока перестанет мигать индикатор, снять утюг с базы и нажать на кнопку «». Для прекращения подачи пара нажать «».

### 7.6.2 Глаженье

Для использования данного режима установите температуру с помощью кнопки «». После того, как индикатор температуры перестанет мигать – утюг готов к использованию.

7.6.3 Во время перерывов в работе устанавливайте прибор на базу. Чтобы долить воду в контейнер, откройте крышку сливного отверстия и добавьте необходимое количество воды.

Не рекомендуется утюжить шелковые и меховые изделия из-за высокой температуры подошвы. Для обработки изделий из данных материалов рекомендуется использовать режим «Вертикальное отпаривание».

**ВНИМАНИЕ:** После отключения прибора пар может выходить из отверстий некоторое время.

**ВНИМАНИЕ:** Прибор оснащен функцией автоотключения, в случае бездействия в течение 3 минут, прибор выключится автоматически.

### 7.7 Удаление воздушной пробки в отпаривателе

Воздушная пробка может образоваться как при первом включении прибора, так и в любой момент эксплуатации. Это происходит, если резервуар заполнен недостаточно, если вода залита неправильно, если вода в баке полностью закончилась, а насос продолжал работать, или если резервуар установлен не до конца и из-за этого в систему попал воздух.

Признаки воздушной пробки: пар не выходит или выходит очень слабо, хотя прибор включен, нагрет и в резервуаре есть вода.

Чтобы удалить воздушную пробку:

- Залейте в резервуар теплую воду (около 60 °C)
- Включите прибор и дождитесь нагрева
- Удерживая кнопку подачи пара, активно встряхивайте отпариватель и слегка постукивайте по корпусу, чтобы вытеснить воздух из системы
- Продолжайте, пока подача пара не станет стабильной

После этого всегда убедитесь, что резервуар плотно установлен и заполнен водой до нужного уровня.


## 8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 Убедитесь, что прибор выключен, отключен от электросети и остыл перед его чисткой.

8.2 Для предотвращения образования накипи рекомендуется использовать воду, прошедшую предварительную стадию очистки (отфильтрованная вода).

8.3 Всегда удаляйте остатки воды из резервуара. Для слива воды откройте крышку заливного отверстия, наклоните базу и слейте воду. После окончания процесса убедитесь, что крышка заливного отверстия закрыта.

8.4 Накипь и другие загрязнения с подошвы прибора можно удалить с помощью влажной ткани. Для чистки прибора не используйте абразивные чистящие средства и другие химические вещества, которые могут повредить поверхность подошвы и корпус электроприбора.

8.5 Для очистки прибора от накипи смешайте 1/3 часть уксуса и 2/3 части воды и залейте в резервуар. Выберите режим «max». Дождитесь, когда прибор нагреется, нажмите «» и выпарите воду из резервуара. После завершения процесса отключите прибор от сети и дайте остыть в течение 30 минут.

### 8.6 Замена сменного фильтра для сбора накипи

Когда фильтр будет полностью заполнен накипью, загорится индикатор необходимости замены фильтра. Для замены снимите утюг с базы, зажмите фиксирующие кнопки фильтра с двух сторон и потяните. Достаньте из упаковки сменный фильтр от накипи, зажмите фиксирующие кнопки, поместите в отверстие для фильтра и надавите до щелчка. Перед началом использования парогенератора после замены фильтра нажмите на кнопку сброса индикации замены фильтра.

## 9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Хранить изделие необходимо при температуре окружающей среды от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей и животных.

Во избежание повреждений перевозите изделие только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения изделия при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов. При перевозке, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и /или нарушению его упаковки;
- необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей.

Перед перевозкой или передачей на хранение при отрицательной температуре, бывшего в эксплуатации, изделия необходимо убедиться в том, что в изделии отсутствует вода. Все поверхности изделия должны быть сухими. Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

### 9.1 Утилизация



Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации. Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта.

## 10 СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве, должно прослужить не менее 3-х лет.

Изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации изделия в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

**Срок службы прибора составляет 3 года.**

## 11 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если прибор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

Таблица 3

Возможная проблема	Способ устранения
Прибор не нагревается	Проверьте, вставлена ли вилка в розетку
	Проверьте исправность электрической сети
	Проверьте, работает ли кнопка включения
Не образуется пар	Проверьте уровень воды в контейнере
	Убедитесь, что включена функция постоянной подачи пара
	Держите утюг в правильном положении, не перегибайте шланг
Вода выплескивается из резервуара	Убедитесь, что вода в резервуаре не превышает максимальный уровень
Прибор издает хлопающие звуки	Проверьте уровень воды в контейнере и добавьте воду в контейнер при необходимости
Пар не разглаживает складки	Держите утюг в правильно положении, не перегибайте шланг, расправьте и слегка натяните ткань для лучшего результата

## 12 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т.е. допущенными по вине компании-изготовителя.

### **12.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:**

12.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
- применения изделия не по назначению;
- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
- использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели, не рекомендованных или не одобренных производителем.

12.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

12.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как:

- наличие ржавчины на металлических элементах изделия;
- обрывы и надрезы шнура питания;
- сколы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

12.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшие выход прибора из строя.

12.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.

12.1.6 Расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, а также аксессуары и комплектующие, поставляемые в комплекте с электроприбором (мерный стакан, фильтр от накипи).

12.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет. Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

Список сервисных центров можно узнать на сайте **galaxy-tecs.ru** или у продавца.

**ВНИМАНИЕ!** При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Изделие должно передаваться в индивидуальной упаковке, специально предназначенной для данного товара с указанием наименования модели и товарного знака.

## 13 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Импортер, уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «МЕГАПОЛИС».

**Адрес:** 432048, Российская Федерация, Ульяновская область, г.о. город Ульяновск, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, зд.14А.

**Телефон:** +78422324242.

**Адрес электронной почты:** mail@simbirsk-crown.ru.

**Изготовитель:** Нингбо Оксен Импорт энд Экспорт Ко., Лтд.

**Адрес:** №157, комната 2313, Ченмао Вест Рэуд, Чжунгонгмиао Стрит, Иньчжоу Дистрикт, Нингбо, Китай.

Сделано в КНР

**Дата изготовления указана на серийном номере лейбла (информационная табличка), расположенном на самом изделии. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит - импортер и номер заказа/ месяц год изготовления / порядковый номер изделия.**

# 1 ЖАЛПЫ ДЕРЕКТЕР

Бу генераторы GALAXY LINE GL6171 (бұдан әрі мәтін бойынша – бу генераторы, құрал, электр құралы, бұйым) киімдегі немесе интерьер заттарындағы қатпарларды нәзік тегістеуге, сондай-ақ киім мен матаның кез келген түрін бумен жібітуге арналған. Бу генераторының көмегімен балалар ойыншықтарын, жұмсақ жиһаздарды, перделерді және басқа заттарды оңай зарарсыздандыруға болады. Бу соққысының режимдері мен күшін таңдау мүмкіндігі құралды матаның әртүрлі түрлеріне қолдануға мүмкіндік береді. Қойғыш пен қуат беру сымын сақтауға арналған орын ыңғайлы пайдалану мен сақтауды қамтамасыз етеді. Қақтың жинақталуын болдырмайтын сүзгі ұзақ мерзімді және қауіпсіз пайдаланумен қамтамасыз етеді.

## **EAC** **Өнім Кедендік одақтың келесі техникалық регламенттеріне сәйкес болады:**

Кеден одағы Комиссиясының 2011 жылдың 16 тамызындағы №768 Шешімімен бекітілген ТР ТС 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтардың қауіпсіздігі туралы» Кеден одағының техникалық регламентіне;

Кеден одағы Комиссиясының 2011 жылдың 9 желтоқсанындағы №879 Шешімімен бекітілген ТР ТС 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» Кеден одағының техникалық регламентіне. Еуразиялық экономикалық комиссиясы кеңесінің 2019 жылдың 18 қазанындағы №113 шешімімен бекітілген Еуразиялық экономикалық одақтың ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы» техникалық регламенті. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұйымның барлық қызметтік мерзімі ішінде сақтаңыз. Сіз арқылы сатып алынған бұйым осы нұсқаулықтан оның пайдаланылуына әсер етпейтін кейбір ерекшеліктерге ие болуы мүмкін.

## 2 ТЕХНИКАЛЫҚ ТАЛАПТАР

1 Кесте

Параметрдің атауы	Мәні
Номиналды кернеу	220-240 В ~
Номиналды жиілік	50 Гц
Номиналды қуат тұтыну	2600 Вт
Қуат сымының ұзындығы	160 см
Қыздыру уақыты	60 с
Тұрақты бу шығысы	140 г/мин.
Бу соққысы кезінде будың шығуы	260 г/мин.
Бу температурасы	120 °С
Табан температурасы	200 °С
Табан жабыны	керамикалық
Жұмыс режимдерінің саны	2 (Үтіктеу, Тік бумен пісіру)
Су ыдысының көлемі	1,5 л
Өлшеуіш шыныаяқтың көлемі	500 мл
Үздіксіз жұмыс уақыты	≈ 30 мин
Әрекетсіздік жағдайында автоажыратылу	3 минуттан кейін
Бу қысымы	650 000 Па ( 6,5 Бар )
Электр тоғымен зақымдалудан қорғаныс класы	I

## 3 ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

2 Кесте

Атауы	Саны
Темір	1 дана
База	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Қақты жинауға арналған қосалқы алынбалы сүзгі	1 дана
Тұтынушылық ыдыс	1 дана
Өлшеуіш шыныаяқ	1 дана

## 4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

### **Электр құралының қауіпсіз және тұрақты жұмысы на тек келесі шарттарды сақтаған кезде ғана кепілдік беріледі:**

4.1 Бұйымның корпусын және оның жекелей бөліктерін суға және басқа да сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады.

4.2 Бұйымды қуат беру желісіне қосудың алдында желі параметрлерінің осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген мәндерге сәйкес екендіктеріне көз жеткізіп алыңыз.

4.3 Термоажыратқыштың кездейсоқ іске қосылуымен шақырылатын қауіптерге жол бермеу үшін құралға таймер секілді сырттай сөндіруші құрылғы арқылы қуат берілмеу керек немесе әдетте, коммуналдық қызметтермен іске қосылатын және сөндірілетін желіге қосылмауы тиіс.

4.4 Бұйымды желіден ажырату кезінде қуат беру баусымынан емес ашадан ұстау керек.

4.5 Құрал физикалық, сенсорлық немесе ойлау қабілеттері төмендеген немесе оларда өмірлік тәжірибе мен білімдері болмаса, егер олар қарауда болмаса немесе оларға олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғалар арқылы құралды қолдану жөніндегі нұсқамалық жүргізілмесе, тұлғалармен (балаларды қоса алғанда) қолданылуға арналмаған. Балалар құралмен ойнауына жол бермеу үшін қарауда болуы керек. Егер ол тіпті желіден ажыратылған болса да, балалардың бұйымға жанасуларына рұқсат бермеу керек. Жұмыс істеп тұрған бұйымның жанында балалар мен жануарлардың болуына жол бермеңіз.

4.6 Бұйымды осы нұсқаулықта аталғандардан басқа мақсаттар үшін қолданбау керек. Бұйыммен жұмыс істеу, сақтау және күтім жасау осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүргізілуі керек.

4.7 Бұйымды егер жану немесе жарылыс қаупі бар болса, мәселен тез тұтанатын сұйықтықтардың немесе газдардың жанында қолданбаңыз.

4.8 Құралды егер ол қараусыз қалдырылған болса және құрастырудың, бөлшектеудің немесе тазалаудың алдында әрдайым желіден ажыратып отыру қажет. Сонымен бірге құралды кез келген ақаулықтар орын алған жағдайда және жұмыс аяқталғаннан кейін желіден ажырату қажет.

4.9 Қуат беру баусымының және бұйымның бүтіндігін қадағалау қажет. Бұйымды бүлінудер болған кезде қолдануға тыйым салынады.

4.10 Қуат беру баусымы бүлінген кезде қауіптерге жол бермеу үшін оны дайындаушы немесе оның агенті, немесе аналогтік біліктік тұлға ауыстыруы керек. Қуат беру баусымын ауыстыру қолданыстағы тарифқа сай авторландырылған сервистік орталықта жүзеге асырылады.

4.11 Бұйымға қате қарау оның бұзылуына, қолданушыға немесе оның мүлігіне зиян тигізуге әкеліп соқтыруы мүмкін.

4.12 Бұйымның жұмысы кезінде жерге тұйықталған заттарға жанаспаңыз (мәселен, құбыржолдарға, жылыту радиаторларына, газ плиталарына, тоңазытқышқа).

4.13 Булы үтіктегі саңылаудан шығатын бумен жанасуға жол бермеу үшін электр құралын қолданудың алдында оны іске қосулы күйде денеден қашықтықта ұстай отырып, оны тексеріңіз.

4.14 Құралды толтыру және тазалау уақытында электр қуат беру желісінен ажырату керек.

- 4.15 Өнімнің ақаулары анық немесе күдікті болған жағдайда, өнімді диагностикалау және жөндеу бойынша қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- 4.16 Бу ағынын Сіз буландырмақшы, тегістемекші, зарарсыздандырмақшы немесе ылғалдандырмақшы болған заттардан басқа ештеңеге бағыттауға тыйым салынады.
- 4.17 Қолданғаннан кейін электр қолданғаннан кейін оны толықтай суытыңыз және су қалдықтарын төгіңіз.
- 4.18 Газдалған суды, парфюмерлік қоспаларды және крахмал ерітіндісін қолданбаңыз.
- 4.19 Күйіп қалуларға жол бермеу үшін электр құралының қызып тұрған бөлшектеріне жанаспаңыз. Ыстық судан немесе будан күйіп қалуларға жол бермеу үшін ыстық электр құралын қолдану кезінде сақ болыңыз.
- 4.20 Ешқашан адамға киілген киімді буландырмаңыз, себебі шығыс будың температурасы тым жоғары болады, ілгішті қолданыңыз.
- 4.21 Қуат беру баусымын қызу көзінен, майдан және өткір заттардан алыс ұстаңыз.
- 4.22 Бұйыммен жиынтықта жеткізілмеген керек-жарақтарды қолдану қауіпті болуы және бұйымның істен шығуына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- 4.23 Құралды пайдалану кезінде будың шығарылуына байланысты сақтық шараларын сақтау керек.
- 4.24 Құрал суға түсіп кеткен жағдайда ашаны электр розеткіден шығарумен оны тез арада электр желісінен ажыратыңыз. Бұл ретте ешбір жағдайда суға қолдарыңызды салмаңыз. Құралды одан әрі қолдану мәселесі бойынша авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз.
- 4.25 Құралды егер ол құлап қалса, егер бүлінудің көрініп тұрған іздері болса немесе одан су ағып тұрса, қолданбау керек.
- 4.26 Құралды жазық, орнықты бетте қолдану және сақтау керек.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйым тек тұрмыстық қолдануға арналған.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық барлық мүмкін болатын оқыс жағдайларды қарастыра алмайды. Қолданушыға электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек болады!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралын алкогольдік немесе есірткілік ма-сау шарттарында, немесе ақиқатты объективт қабылдауға кедергі жасау-шы басқа да шарттарда қолданбау керек, және құралды осындай күйдегі немесе шарттардағы адамдарға сеніп тапсырмау керек!



**Абайлаңыз!  
Ыстық бет!**

Құралдың беттері қолдану кезінде өте ыстық болулары мүмкін!

# 5 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ



1. Басқару тақтасы
2. Темір
3. Үтіктің табаны
4. База
5. Үтікті қойғышқа бекіту батырмасы
6. Суға арналған резервуар
7. Қақты жинауға арналған алынбалы сүзгі
8. Қуат беру баусымы
9. Қосу/өшіру түймесі
10. Сүзгіні ауыстыру индикациясын тастау батырмасы
11. Жылуоқшаулағыш құбыршек
12. Толтыру саңылауының қақпағы
13. Баусымжы сақтауға арналған орын
14. Қақты жинауға арналған қосалқы алынбалы сүзгі (жиынтықта келеді)

15. Өлшеуіш шыныаяқ

### Басқару тақтасы:

16. Будың тұрақты беру атқарымының индикаторы
17. Сүзгіні ауыстыру қажеттілігінің индикаторы
18. Резервуардағы судың жоқтығының көрсеткіші
19. Температура режимінің индикаторы
20. Күту режимінің индикаторы
21. Температура режимін ауыстыру түймесі
22. Тұрақты бу беру функциясын қосу түймесі

## 6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Барлық орау материалын (бар болса) алып тастап, құралды қаптамадан алыңыз. Жабдықты тексеріңіз және механикалық бүлінудің жоқтығына көз жеткізіңіз. Бұйымның және қуат беру сымының бүтіндігін тексеріңіз. Корпусты алдымен дымқыл майлықпен, содан кейін құрғақ шүберекпен сүртіңіз. Электр құралын бірінші рет қолдану алдында контейнерді сумен толтырыңыз және оны 5 минуттай жұмыс істеткізіңіз. Контейнерге құю үшін сүзгіден өткен немесе үтіктеу үшін арнайы суды пайдалану керек. Құралды электр желісінен ажыратыңыз, оны суытыңыз және контейнерден су қалдықтарын кетіріңіз. Контейнерді сумен толтырудың алдында электр желісінің электр желісінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз.

### 6.1 Контейнерді сумен толтыру

6.1.1 Ағызу саңылауының қақпағын ашыңыз.

6.1.2 Резервуарды максималды деңгейге тах дейін сумен толтырыңыз.

6.1.3 Қақпақты жабыңыз. Электр құралы қолдануға дайын.

## 7 ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

7.1 Бу генераторын киімдегі немесе интерьер заттарындағы қатпарларды нәзік тегістеу үшін, сондай-ақ киім мен матаның кез келген түрін бумен жібіту үшін пайдалануға болады, бұл ретте киім жапсырмаларындағы нұсқауларды басшылыққа алу керек. Егер мұндай ақпарат болмаса, матаны ішкі бет жағынан бумен жібітуге немесе үтіктеуге тырысып көріңіз. Жібек немесе вельвет сияқты маталарды бумен жібіткенде, буландырғышты бұйымнан біршама қашықтықта ұстап, матаны өңдеңіз.

7.2 Электр құрылғысын желіге қосыңыз және үтікке арналған негізде түймені басыңыз. Жұмыс индикаторы жанады.

7.3 Басқару панелінде температуралық режимдерді ауыстыру батырмасын басу арқылы матаның түріне сәйкес қажетті үтіктеу температурасын орнатыңыз.

- - жібек / синтетика / аудан;
- - жүн;
- - мақта;
- MAX - зығыр.

**ЕСКЕРТУ:** Температуралық режимнің индикаторы құрал берілген температуралық ауқымға жеткенше дейін жанып-сөніп тұрады.


**ЕСКЕРТУ:** Сіздің назарыңызды индикатор жанып-сөніп тұрған кезде бу түзілу атқарымының бұғатталатына аударамыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** Құрал егер 3 минут ішінде ешқандай әрекеттер жүргізілмесе, автоматты ажыратылады, бұл ретте « **OFF** » индикаторы жанады.

## ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ


**ЕСКЕРТУ:** Сіздің назарыңызды бірінші рет іске қосу кезінде буды беру батырмасын 2 минутқа дейін ұстап тұру талап етілуі мүмкін екендігіне аударамыз.

7.4 Құрал берілген температуралық ауқымға жеткеннен кейін, ал температура режимінің индикаторы жыпылықтауды тоқтатады-құрылғы жұмыс істеуге дайын.

7.5 Егер үтікті қою қажет болса, тұрақты бу беру функциясы өшірілгеніне көз жеткізіңіз. Өшіру үшін бу беруді тоқтату үшін «» түймесін басып, үтікті негізге қойыңыз.




**ЕСКЕРТУ:** киімдегі металл элементтердің бүлінуіне жол бермеу үшін буды осы элементтерге бағыттамаңыз.

**ЕСКЕРТУ:** Егер құбыршектен бөгзе шу шығатын болса, конденсатқа электр құралына кері құйылуына жол беріңіз.


**ЕСКЕРТУ:** Булық құбыршектің бүгілулеріне жол бермеңіз. Жұмыс аяқталғаннан кейін «» батырмасын басыңыз және құралды электр желісінен ажыратыңыз. Киімді кептіріңіз және суытыңыз.

7.6 Бу генераторы 3 жұмыс режимі бар:


### 7.6.1 Тік буландыру

Осы режимжі қолдану кез келген орнатылған температура кезінде ықтимал болады. «» батырмасының көмегімен температураны орнату, үтікті қойғыштан шешу және «» батырмасын басу керек. Бу беру тұрақты жүзеге асырылатын болады. Бу беруді тоқтату үшін «» басу.

### 7.6.2 Үтіктеу

Осы режимді қолдану үшін температураны «» батырмасының көмегімен орнатыңыз. Температура индикаторы жанып-сөнуін тоқтатқаннан кейін – үтік қолдануға дайын.

### 7.6.3 Бу соққысы

Үтіктеу кезінде қарқынды бу беру үшін түймені басыңыз «» қажетті рет. Үзіліс кезінде құрылғыны тірекке орнатыңыз.

Контейнерге су қосу үшін су төгетін тесіктің қақпағын ашып, қажетті мөлшерде су қосыңыз.

Жібек пен жүннен жасалған бұйымдарды жоғары болғандықтан үтіктеу ұсынылмайды табанның температурасы. Осы материалдардан жасалған бұйымдарды өңдеу үшін «бу соққысы» немесе «тік» режимдерін қолдану ұсынылады бумен пісіру».

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** құрылғыны ажыратқаннан кейін бу тесіктерден шығуы мүмкін біраз уақыт.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** құрылғы автоматты өшіру функциясымен жабдықталған, 3 минут бойы әрекетсіздік болған жағдайда, құрылғы автоматты түрде өшеді.

### 7.7 Буғарғышта ауа тығынын жою

Ауа тығыны бұл құрылғыны алғаш қосқан кезде немесе пайдалану кезінде кез келген уақытта пайда болуы мүмкін. Бұл резервуар жеткілікті толтырылмағанда, су дұрыс құйылмағанда, су толығымен бітіп кеткенде, бірақ сорғы жұмыс істеп тұрғанда немесе резервуар толық орнатылмай қалып, сондықтан жүйеге ауа енгенде болады.

Ауа тығынының белгілері: бұл құрылғы қосылған, қыздырылған және резервуарда су бар болғанымен, бу шықпайды немесе өте әлсіз шығады.

Ауа тығынын жою үшін:

- Резервуарға жылы су (шамамен 60 °C) құйыңыз
- Құрылғыны қосып, қыздырып алыңыз
- Бу беру түймесін басып тұрып, буғарғышты белсенді түрде шайқап, корпусын сәл соғыңыз, сонда жүйеден ауа шығады
- Бу тұрақты шыққанша осы әрекетті жалғастырыңыз

Осыдан кейін резервуардың тығыз орнатылып, судың қажетті деңгейге дейін толтырылғанын әрқашан тексеріңіз.


## 8 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

8.1 құрылғыны тазаламас бұрын оның өшірілгеніне, ажыратылғанына және суығанына көз жеткізіңіз.

8.2 масштабтың пайда болуын болдырмау үшін тазартудың алдын-ала сатысынан өткен суды (сүзілген су) пайдалану ұсынылады.

8.3 әрқашан контейнерден қалған суды алып тастаңыз. Суды ағызу үшін су төгетін тесіктің қақпағын ашып, негізді еңкейтіп, ағызыңыз. Процесс аяқталғаннан кейін су төгетін тесіктің қақпағы жабылғанына көз жеткізіңіз.

8.4 Құрылғының табанындағы қақ пен басқа кірді дымқыл шүберекпен кетіруге болады. Құрылғыны тазалау үшін абразивті заттарды қолданбаңыз табанның бетін және электр құрылғысының корпусын зақымдауы мүмкін тазартқыштар мен басқа химиялық заттар

8.5 Құралды қақтан тазарту үшін сірке судың 1/3 бөлігін және судың 2/3 бөлігін араластырып, контейнерге құйыңыз. Будың шығу қарқындылығының максималды режимін таңдаңыз. Құралдың қызуын күтіңіз, «» ба-тырмасын басыңыз және контейнерден суды буландырыңыз. Процесс аяқталғаннан кейін құралды желіден ажыратыңыз және 30 минут бойы суытыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құралды пайдалану кезінде будың шығарылуына байланысты сақтық шараларын сақтау керек.

### 8.6 Масштабты сүзгіні ауыстыру

Сүзгі толығымен қақпен толтырылған кезде, сүзгіні ауыстыру қажеттілігінің индикаторы. Ауыстыру үшін үтікті негізден алыңыз, сүзгінің бекіту түймелерін екі жағынан қысыңыз және тартыңыз. Қаптамадан ауыстырылатын сүзгіні қақтан алыңыз, бекіту түймелерін қысыңыз, сүзгі тесігіне

салыңыз және басылғанша басыңыз. Сүзгіні ауыстырғаннан кейін бу генераторын пайдалануды бастамас бұрын, сүзгіні ауыстыру көрсеткішін қалпына келтіру түймесін басыңыз.

## 9 САҚТАУ ЕРЕЖЕСІ

Бұйымды 0°C-тан +40°C-қа дейінгі қоршаған ортаның температурасы кезінде және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығында сақтау керек. Бүлінудерді болдырмау үшін бұйымды тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдаңыз. Тасымалдаудан немесе төмендетілген температурада сақтаудан кейін бұйымды оны бөлме температурасында кем дегенде екі сағаттай ұстау керек. Бұйымды тиеу, түсіру және сақтау кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықта мазмұндалғандардан басқа келесі талаптарды басшылыққа алу керек:

- бұйымның бүлінуіне және/немесе оның қаптамасының бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін елеулі механикалық жүктемелерге бұйымды ұшыратуға тыйым салынады;

- бұйымның қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетулерін болдырмау қажет. Пайдалануда болған бұйымды теріс температурада тасымалдаудың немесе сақтауға берудің алдында бұйымда судың жоқтығына көз жеткізу қажет. Бұйымның барлық беттері құрғақ болулары керек. Бұйымды температураның елеулі айырмаларынан және тікелей күн сәулелерінен қорғаңыз.

### 9.1 Кәдеге жарату



Бұйымды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға орны толғысыз зиян келтіреді. Ақаулы бұйымды сонымен бірге пайдаланылған қуат беру элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаңыз.

Осы мақсаттар үшін мамандандырылған кәдеге жарату орталығына жүгініңіз. Сіз тұрмыстық бұйымдарды, жабдықтарды және пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өңдеуге қабылдаушы бекеттердің мекен-жайларын Сіздегі елді мекендегі муниципалдық қызметтен ала аласыз.

## 10 ҚЫЗМЕТТІК МЕРЗІМІ

Аталған бұйым осы нұсқаулықта көрсетілген барлық талаптарды сақтау кезінде кем дегенде 3 жыл жұмыс істеуі керек. Дайындаушы сатып алушылардың назарын бұйымды жеке мақсаттар аясында пайдалану кезінде және осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерінің сақталуы бұйымның осы нұсқаулықта аталған қызметтік мерзімін айтарлықтай ұзартуы мүмкін екендігіне аудартады. Дайындаушы өзіне құрылымына және жиынтықтылауға бұйымның пайдаланушылық қасиетін нашарлатпайтын өзгерістерді енгізу құқығын қалдырады.

**Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.**

## 11 ЫҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

Егер электр құралы істен шықса, оны өздігіңізден жөндеуге тырыспаңыз. Міндетті түрде авторландырылған сервистік орталыққа баруды ұсынамыз.

3 Кесте

Ықтимал мәселе	Жою тәсілі
Құрал қызбайды	Ашаның розеткіге қосылғанын тексеріңіз
	Электр желісінің жарамдылығын тексеріңіз
	Іске қосу батырмасының жұмыс істеп тұрғанын тексеріңіз
Бу беру жоқ	Контейнердегі су деңгейін тексеріңіз
	Бу беру батырмасының басылғанына көз жеткізіңіз
	Бу құбыршегінің иілулеріне жол бермеңіз
Контейнерден су ағуда	Контейнердің сумен максималды деңгейден жоғары толмағанына көз жеткізіңіз
Жұмыс процесінде тарсылдаушы дыбыстар шығады	Контейнердегі су деңгейін тексеріңіз, су қосыңыз
Бу қатпарларды тегістемейді	Үтікті дұрыс күйде ұстаңыз, құбыршекті майыстырмаңыз, үздік нәтиже үшін матаны түзетіңіз және аздап тартыңыз

## 12 ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДЕМЕСІ

**Сіздің назарыңызды кепілдік мерзімнің ішінде келісідей шарттардың сақталуы кезінде электр құралының тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатындығына аударамыз:**

Кепілдікті міндеттеме онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сатушы ұйымның мөрі (мөртабаны), сатушының қолы көрсетілген дұрыс толтырылған кепілдік талоны болған кезде жүзеге асырылады. Сізге дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған кезде біз Сіздің аталған бұйымның сапасы бойынша наразылықтарыңыздан бас тартуға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктерді болдырмау үшін Сізден бұйыммен жұмысты бастауды алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысып шығуды өтінеміз.

Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуына аударамыз. Кепілдік шарттары иегердің үйінде мезгілдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырмайды.

Осы кепілдікті шарттардың құқықтық негізі қолданыстағы Ресей Федерациясының заңнамасы, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералдық Заңның соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі болып табылады.

## ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Бұйымның пайдаланудың кепілдікті мерзімі 24 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшек сауда желісі арқылы сатып алынған күннен бастап есептеледі. Біздің кепілдікті міндеттемелер тек кепілдікті мерзімнің ішінде анықталған және өндірістік технологиялық және конструктивтік ақаулармен шарттас, яғни компания-дайындаушы арқылы жол берілген ақауларға ғана тара- лады.

### 12.1 Кепілдікті міндеттемелер келесілерге таралады:

12.1.1 Келесінің нәтижесінде орын алған ақаулықтар:

- қолданушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың ұйғарымдарын сақтамауы;
- сыртқы немесе кез келген басқа әсерлерден шақырылған механикалық бүлінулер;
- бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбау,
- бұйымға жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орта- лар, қуат беруші электр желісі параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкессіздігі секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;
- аталған үлгінің технологиялық конструкциялары арқылы қарастырылмаған, өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтарды, шығын материалдарын және косалқы бөлшектерді қолдану.

12.1.2 Ашуға, жөндеуге немесе түрлендіруге оларға уәкілетті емес тұлғалар арқылы ұшыраған бұйымдар.

12.1.3 Бұйымды лайықсыз сақтаудың немесе қараудың салдарында пайда болған ақаулықтар:

- бұйымның металл элементтерінде тоттардың болуы;
- қуат беру баусымының үзілулері мен кесіктері;
- сызаттар, жарықшақтар, корпустың, бұйымның пластик бөліктерінің күшті үйкелістері және т.б.

12.1.4 Бұйымның асқын жүктелуінің нәтижесінде пайда болған, құралдың істен шығуына әкеліп соқтырған ақаулықтар.

12.1.5 Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйым.

12.1.6 Мезгілдік ауыстыруға жататын шығын материалдары, алынба- лы бөлшектер, тораптар, сонымен бірге электр құралымен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтар және толымдаушылар (өлшеуіш шыныаяқ, қақты жинауға арналған алынбалы сүзгі).

12.1.7 Асқын жүктелулердің мінсіз белгілеріне жататындар:

- бұйымның бөлшектері мен тораптарының деформациялануы немесе балқуы;
  - сымдардағы оқшаулағыштардың қараюы немесе бұрышталуы.
- Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.

Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе **galaxy-tecs.ru**. сайтынан білуге болады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

Бұйым моделдің атауымен және тауарлық белгісімен аталған тауар үшін арнайы арналған жеке қаптамада берілуі керек.

## 13 ӨЗГЕ АҚПАРАТ

**Импорттаушы, дайындаушы уәкілеттілік берген тұлға:**

«МЕГАПОЛИС» ЖШҚ

**Мекен-жай:** 432048, Ресей Федерациясы, Ульяновск облысы, қ.о. Ульяновск қаласы, Ульяновск қ., Локомотивная көш., ғим.14А

**Телефон:** +78422324242

**Электрондық поштаның мекенжайы:** mail@simbirsk-crown.ru

**Дайындаушы:** Нингбо Оксен Импорт энд Экспорт Ко., ЛТД.

**Мекен-жай:** №157, бөлме 2313, Ченмао Вест Рэуд, Чжунгонгмиао Стрит, Иньчжоу Дистрикт, Нингбо, Қытай.

ҚХР жасалған.

**Дайындалған күні бұйымның өзінде орналасқан лейблдың (ақпараттық тақтайша) сериялық нөмірінде орналасқан. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір - импорттаушыдан және тапсырыс нөмірінен / дайындалған жылы мен айынан / бұйымның реттік нөмірінен тұрады.**

ДЛЯ ЗАМЕТОК



ДЛЯ ЗАМЕТОК

Срок гарантии 24 месяца  
Кепілдік мерзімі 24 ай

GALAXY LINE

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

### Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор торговой марки GALAXY LINE. Мы уверены в качестве нашей продукции и всегда стремимся улучшить его. В случае поломки готовы обеспечить Вас гарантийным обслуживанием в сервисных мастерских. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте: [galaxy-tecs.ru](http://galaxy-tecs.ru), а также по QR-коду.  
Телефон горячей линии: **8-804-333-51-52** (звонок по РФ бесплатный)



[galaxy-tecs.ru](http://galaxy-tecs.ru)

### Құрметті сатып алушы!

Сізге GALAXY LINE сауда таңбасын таңдағаныңыз үшін алғыс айтамыз. Біз өніміміздің сапасына сенімдіміз және әрқашан оны жақсартуға тырысамыз. Бұзылған жағдайда, Сізді сервистік шеберханаларда кепілдікті қызмет көрсетумен қамтамасыз етуге дайынбыз. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе [galaxy-tecs.ru](http://galaxy-tecs.ru) сайтынан, сондай-ақ QR-код бойынша білуге болады.  
Жедел желі телефоны: **8-804-333-51-52** (РФ бойынша қоңырау соғу тегін)

### Наименование изделия

Бұйымның атауы

### Модель

Моделі

### Серийный номер

Сериялық нөмірі

### Торговая организация

Сауда ұйымы

### Дата продажи

Сатылған күні

### Парогенератор

Парогенератор

GL6171

День / Күн

Месяц / Ай

Год / Жыл

Проверено в моем присутствии, претензий к внешнему виду и комплектации не имею, с правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.

Тексерілді, менің қатысуымен наразылық сыртқы түрі және комплектации жоқ пайдалану ережелерімен және шарттарымен кепілдік таныстым.

Печать продавца  
Сатушының мөрі

Подпись покупателя / Сатып алушының қолы

## СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ / ЖӨНДЕУ ЖӨНІНДЕГІ МӘЛІМЕТ

№	Сервис-центр Сервис-орталығы	Дата приема Қабылдау күні	Дата выдачи Берілген күні	Подпись мастера Қолы шебер
1				
2				
3				

Гарантийные условия и дополнительную информацию вы можете найти в руководстве по эксплуатации изделия. Кепілдік шарттары және қосымша ақпаратты таба аласыз пайдалану жөніндегі басшылықта бұйымдар.

